

OMPI



ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

WIPO/GRTKF/IC/11/INF/5

ORIGINAL : anglais

DATE : 30 juin 2007

F

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE RELATIVE AUX RESSOURCES GÉNÉTIQUES, AUX SAVOIRS TRADITIONNELS ET AU FOLKLORE

Onzième session
Genève, 3 – 12 juillet 2007

NOTE D'INFORMATION À L'INTENTION DU GROUPE D'EXPERTS
DES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES ET LOCALES

Document établi par le Secrétariat

RAPPEL

1. À sa septième session, le Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore (ci-après dénommé “comité”) est convenu que “immédiatement avant le début des sessions du comité, une demi-journée devra être consacrée à des exposés thématiques présentés sous la présidence d’un représentant d’une communauté autochtone ou locale”.

2. En conséquence, des sessions du groupe d’experts ont été organisées pour chaque session du comité depuis 2005, à savoir de la huitième à la dixième. Des représentants des organisations indiquées ci-après et les personnes dont les noms suivent y ont participé à titre personnel. La participation de la quasi-totalité d’entre eux a été financée directement par l’OMPI en leur qualité de conférenciers invités. Plusieurs autres ont pu participer grâce à l’intervention du Fonds de contribution volontaire depuis sa mise en place, à la dixième session. Les groupes d’experts représentent généralement les sept régions géoculturelles reconnues par l’Instance permanente des Nations Unies sur les questions autochtones.

- Assemblée des Premières Nations
- Bangla Academy
- *Bindeku/Kamaneku* (Papouasie-Nouvelle-Guinée)
- Institut brésilien indigène de la propriété intellectuelle (INBRAPI)
- *Centro de Culturas Indias del Perú* (CHIRAPAQ)
- Creator's Rights Alliance
- M. Ikechi Mgbeoji
- Ermineskin Cree Nation
- *Federacion de Organizaciones Artesanales Ngöbe-Buglé* (FORANB)
- Indigenous Movement for Peace Advancement and Conflict Transformation (IMPACT)
- Indigenous Peoples' Biodiversity Network (IPBN)
- Réseau indonésien de la sagesse traditionnelle (ITWN)
- Conférence circumpolaire inuit
- Kaingang Community
- Kaska Nation
- Kichwa (Équateur)
- Laikipia Maasai (Centre-Nord Kenya)
- Maasai Cultural Heritage Foundation (MCHF)
- Commission nationale des populations autochtones (Philippines)
- Commission culturelle nationale (Papouasie-Nouvelle-Guinée)
- Pauktuutit Inuit Women of Canada
- Quechua (Pérou)
- Fondation pour la recherche et l'aide en faveur des peuples autochtones de Crimée
- Association russe des peuples autochtones du Nord (RAIPON)
- Conseil Same
- Senior Chieftainess Nkomeshya Mukamambo II (Zambie)
- Sustainable Development Policy Institute
- Insulaires du détroit de Torres
- Communauté Tsimshian de la Nation Kitasoo-Xai'xais
- Tribus Tulalip
- Instance permanente des Nations Unies sur les questions autochtones
- Centre culturel du Vanuatu.

Les exposés thématiques pour la onzième session ont été organisés de la même manière que ceux consacrés aux expressions culturelles traditionnelles ou expressions du folklore à la quatrième session du comité et aux savoirs traditionnels à sa cinquième session, ainsi que les trois premières réunions du groupe d'experts de cette série, qui ont été convoquées à l'occasion des huitième, neuvième et dixième sessions.

PROJET DE PROGRAMME POUR LA SESSION DU GROUPE D'EXPERTS

Thème :

Préoccupations et expériences des communautés autochtones et locales en matière de protection de leurs savoirs et expressions culturelles traditionnels.

Programme provisoire :

Mardi 3 juillet 2007

10 heures – 10 h 10 Ouverture

10 h 10 – 11 h 20 Première séance :

Président : à confirmer

Mlle Patricia Adjei, Arts Law Centre, Woolloomooloo

Mme Mehnaz Ajmal Paracha, Sustainable Development Policy Institute, Islamabad

Mlle Lucia Fernanda Inácio Belfort, Kaingang

Mlle Anastasia Chukhman, Centre d'information ethno-écologique *Lach* RAIPON, Petropavlovsk-Kamchatsky

11 h 20 – 11 h 30 Pause

11 h 30 – 13 heures Deuxième séance :

Mlle Jennifer Dickson, Pauktuutit Inuit Women of Canada.

Mlle Violet Ford, Conférence circumpolaire inuit

Mme Chuluunchimeg Luvsandagva (Mongolie)

M. John Ole Tingoi, communauté Maasai

Discussion générale

13 heures Clôture

Liste indicative de points à aborder à l'intention des experts

Nature des savoirs traditionnels, expressions traditionnelles et ressources génétiques

Décrivez succinctement la nature des savoirs traditionnels, expressions culturelles traditionnelles ou ressources génétiques détenus par votre communauté, ainsi que leur importance pour l'identité culturelle, la vie communautaire et le rapport durable à l'environnement de votre communauté.

Droit et pratiques coutumiers

Décrivez le rôle du droit, des pratiques et des protocoles coutumiers dans la protection et la sauvegarde de vos savoirs et expressions culturelles traditionnels et des ressources génétiques qui s'y rapportent.

Appropriation illicite et utilisation abusive

Décrivez, du point de vue de votre communauté, les expériences concrètes en matière d'appropriation illicite et d'utilisation abusive de savoirs traditionnels, d'expressions culturelles traditionnelles ou de ressources génétiques, y compris les préoccupations suscitées par le manque de compréhension et de respect externes concernant le droit coutumier et les valeurs communautaires.

Réactions des communautés

Décrivez comment votre communauté réagit aux problèmes d'appropriation illicite et les initiatives prises au niveau communautaire pour préserver et protéger les savoirs traditionnels, les expressions culturelles traditionnelles et les ressources génétiques, notamment sur les plans pratique, juridique, éducatif et social.

Besoins et aspirations

Décrivez les besoins et aspirations de votre communauté, à l'intérieur du système national et au-delà, y compris au sein de la communauté internationale.

Enseignement à tirer par le comité intergouvernemental

Compte tenu de l'expérience, des besoins et des aspirations de votre communauté, à quelles questions le comité devrait-il attacher la plus grande attention dans ses travaux; et comment peut-il répondre davantage aux besoins et aspirations de votre communauté?

[Fin du document]